



WIREMOLD®

DS4000 End Fittings

Raccords d'extrémité DS4000

Empalmes del extremo DS4000

No: 43427 0420

Installation Instructions • Notice d'Installation• Instrucciones de Instalación

Catalog Number(s) • Numéro(s) de Catalogue • Número(s) de Catálogo: DS4010A, DS4010B, DS4089, DS4010A

Country of Origin: Made in USA • Pays d'origine: Fabriqué en USA • País de origen: Fabricado en USA

IMPORTANT:

Please read all instructions before beginning installation

Legrand electrical systems conform to and should be properly grounded in compliance with requirements of the current National Electrical Code or codes administered by local authorities.

All electrical products may present a possible shock or fire hazard if improperly installed or used. Legrand electrical products may bear the mark of a Nationally Recognized Testing Laboratory and should be installed in conformance with current local and/or the National Electrical Code.

IMPORTANT :

Veuillez lire l'ensemble des instructions avant de commencer l'installation.

Les systèmes électriques Legrand sont conformes au Code National de l'électricité (National Electrical Code) ou aux codes locaux en vigueur et doivent être mis à la terre conformément à ces codes.

Tous les produits électriques peuvent présenter un risque d'électrocution ou d'incendie s'ils ne sont pas installés ou utilisés correctement. Les produits électriques Legrand peuvent porter la marque d'un laboratoire reconnu et doivent être installés conformément au Code national de l'électricité et/ou aux codes locaux en vigueur.

IMPORTANTE:

Lea todas las instrucciones antes de comenzar la instalación.

Los sistemas eléctricos Legrand cumplen con los requisitos del Código Eléctrico Nacional (National Electrical Code, NEC) actual o con los códigos impuestos por las autoridades locales y deben conectarse a tierra consecuentemente.

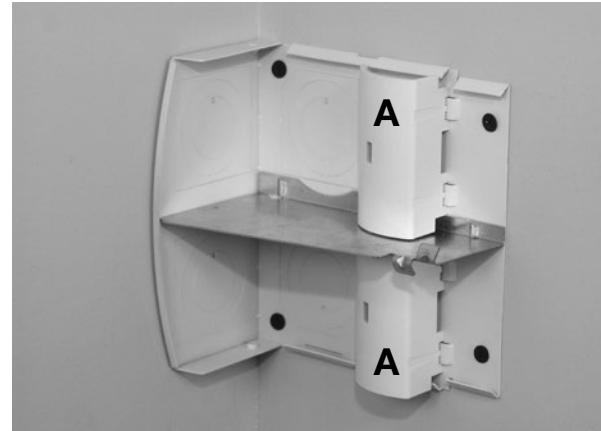
Todos los productos eléctricos pueden presentar un riesgo de descarga o incendio si se los instala o utiliza incorrectamente. Los productos eléctricos Legrand pueden llevar la marca de un laboratorio de pruebas reconocido a nivel nacional y se deben instalar conforme al código local en vigencia o al Código Eléctrico Nacional.

1

Mount DS4010A Entrance End Fitting with #8 fasteners (not supplied). 3/4" and 1 1/4" trade size knockouts are provided on the back and bottom of the Fitting for conduit. Square 2" x 2" [51mm x 51mm] knockouts are also provided for low voltage cabling. Bend Radius Control Inserts (A)

Installez le raccord d'extrémité d'entrée DS4010A à l'aide de fixations de type #8 (non fournies). Des entrées défonçables de taille standard 3/4 po et 1 1/4 po (19 mm et 31,75 mm) sont prévues à l'arrière et au bas du raccord pour conduit. Des entrées défonçables carrées 2 po x 2 po (51 mm x 51 mm) sont également prévues pour le câblage basse tension. Inserts de contrôle de rayon courbes (A)

Monte el empalme del extremo de entrada DS4010A con los dispositivos de sujeción #8 (no suministrados). La parte posterior e inferior del empalme tiene tapones troquelados de tamaño comercial de 3/4" y 1 1/4" para instalar los conductos. También tienen tapones cuadrados de 2" x 2" [51 mm x 51 mm] para el cableado de bajo voltaje. Doble los insertos de control radial (A)

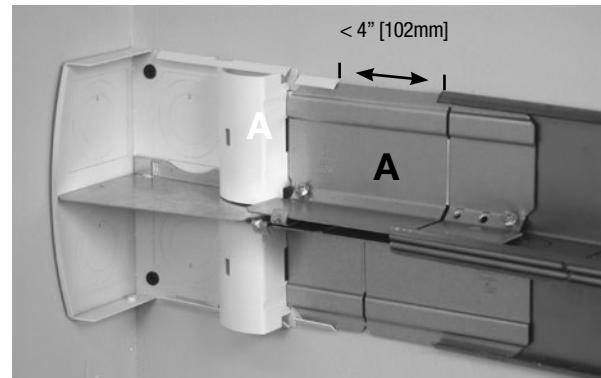


2

Install DS4000B Raceway Base, attach with #8 fasteners. Join with Adjust-to-Fit™ Coupling. (A)

Installez la base du caniveau mural DS4000B, fixez-la à l'aide de fixations de type #8. Raccordez à l'aide d'une liaison Adjust-to-Fit™. (A)

Instale la base de la canaleta DS4000B, asegure con los dispositivos de sujeción #8. Una con el acoplamiento Adjust-to-Fit™. (A)



3

Snap DS4000C Cover on.
Emboîtez le cache DS4000C.
Asegure a presión la DS4000C.



4

Snap DS4010A Cover straight on. Cover will overlap DS4000C Raceway Cover
Emboîtez le cache DS4010A directement. Le cache chevauche le cache du caniveau mural DS4000C.
Asegure a presión y en línea recta la cubierta DS4010A. La cubierta queda sobrepuertas sobre la cubierta de la canaleta DS4000C

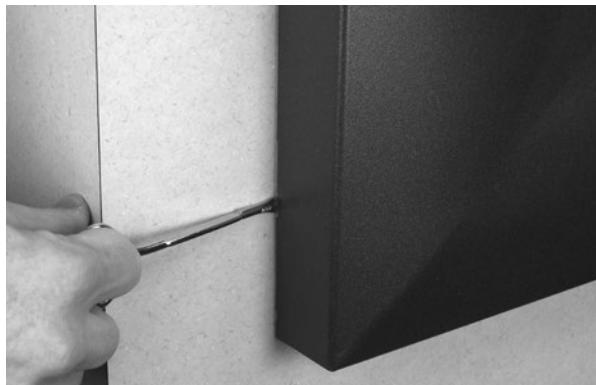


FITTING COVER REMOVAL – Fitting Cover can be removed using two methods:

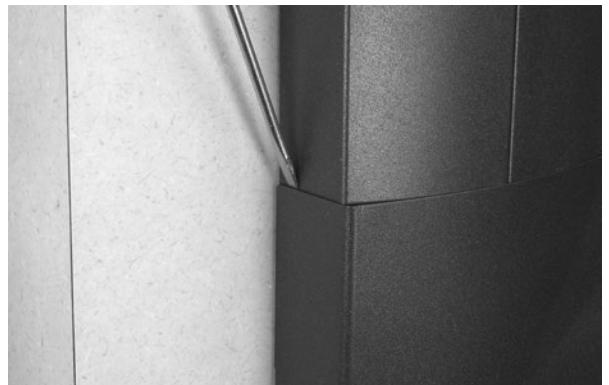
RETRAIT DES CACHES RACCORDS – Les caches raccords peuvent être retirées de deux façons :

DESMONTAJE DE LA CUBIERTA DEL EMPALME – La cubierta del empalme puede quitarse siguiendo dos métodos:

Cover Removal w/650RT
Retrait du cache avec 650RT
Desmontaje de la cubierta con 650RT



Cover Removal w/Screwdriver
Retrait du cache avec un tournevis
Desmontaje de la cubierta con destornillador



To make the Fittings fully tamper resistant, use part no. DSTRK.

Pour rendre les raccords totalement inviolables, utilisez le numéro de pièce DSTRK.

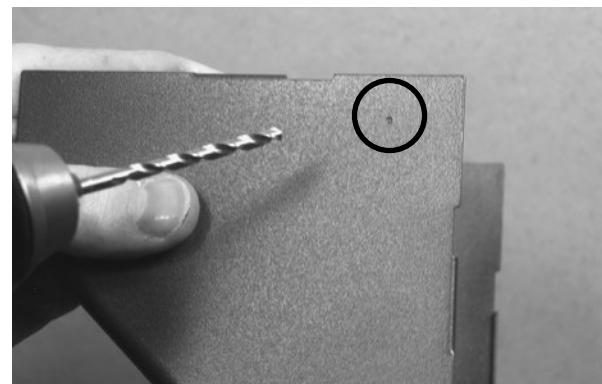
Para hacer que los empalmes sean totalmente a prueba de manipulación, use la referencia DSTRK.

1

Locate Dimple on Fitting and use as guide to drill 3/16" [5mm] hole for Tamper Resistant Screw.

Repérez la fossette sur le raccord et utilisez-la comme guide pour percer un trou de 3/16 po (5 mm) pour la vis inviolable.

Busque la ranura en el empalme y úsela como guía para taladrar el orificio de 3/16" [5mm] para el tornillo a prueba de manipulación.

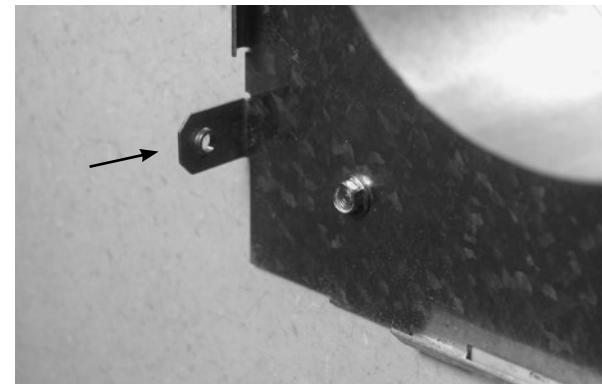


2

Install Tamper Resistant Screw through drilled hole in the Cover into the tab with hole on the Fitting Base.

Installez une vis inviolable dans le trou percé du cache dans la languette avec un trou sur la base de montage.

Pase el tornillo a prueba de manipulación a través del orificio taladrado en la cubierta y asegúrelo en la orejeta que tiene el orificio en la base del empalme.



3

Installation complete.

Installation terminée.

Instalación completa.



DS4010B INSTALLATION

INSTALLATION DS4010B

INSTALACIÓN DE LA DS4010B

1

Insert DS4010B Blank End Fitting onto end of DS4000B Raceway Base and tighten screws to secure. Do not over tighten.

Insérez le raccord d'extrémité obturateur DS4010B sur l'extrémité de la base du caniveau mural DS4000B et serrez les vis pour fixer le tout. Ne serrez pas trop.

Inserte el empalme del extremo sellado DS4010B en el extremo de la base de la canaleta DS4000B y apriete los tornillos para asegurar. No apriete excesivamente.

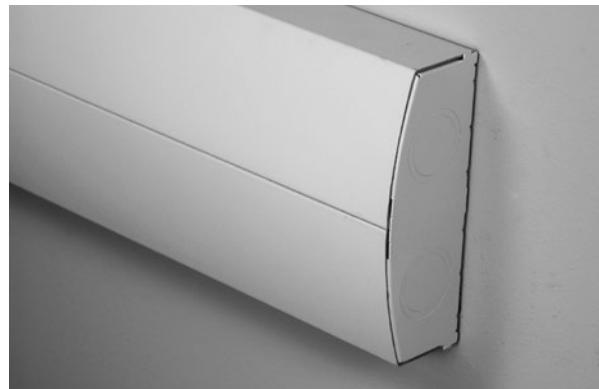


2

Snap DS4000C Cover sections onto DS4000B Raceway Base and align with DS4010B Blank End Fitting.

Emboîtez les sections de cache DS4000C sur la base du caniveau mural DS4000B et alignez avec le raccord d'extrémité obturateur DS4010B.

Asegure a presión las secciones de la cubierta DS4000C en la base de la canaleta DS4000B y alinee con el empalme del extremo sellado DS4010B.

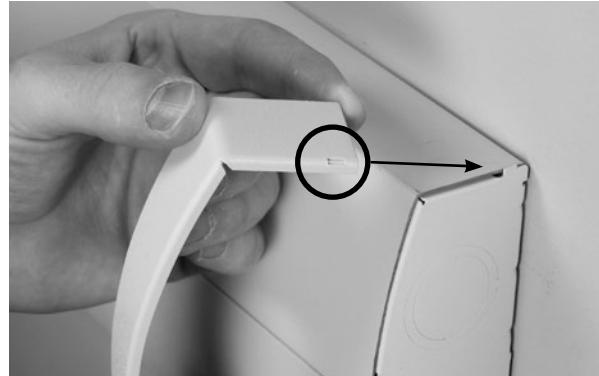


3

Snap Trim Piece from DS4010B down onto End Fitting from top covering DS4000C Raceway Cover sections and snapping into slots on End Fitting.

Emboîtez la pièce découpée DS4010B sur le raccord d'extrémité, en recouvrant les sections de cache de caniveau mural DS4000C et en l'introduisant dans les fentes du raccord d'extrémité.

Asegure a presión la pieza recortada de la DS4010B sobre el empalme del extremo por la parte superior, cubriendo las secciones de la cubierta de la canaleta DS4000C y asegurando a presión en las ranuras del empalme del extremo.



4

Installation complete.

Installation terminée.

Instalación completa.



NOTE

- All unblocked openings intended for wiring devices, fittings or accessories must be closed by appropriate wiring devices, fittings or accessories prior to initial circuit energization.

REMARQUE

- Toutes les ouvertures non obstruées destinées aux dispositifs de câblage aux raccords ou aux accessoires doivent être fermées par les dispositifs de câblage, des raccords ou des accessoires appropriés avant la mise sous tension initiale du circuit.

NOTE

- Todas las aberturas no bloqueadas dispuestas para los dispositivos, empalmes o accesorios de cableado, deben cerrarse mediante dispositivos, empalmes o accesorios de cableado apropiados antes de energizar por primera vez el circuito.

Floor Mounted Installations:

The DS4000 base and cover should be installed following the same steps shown for wall mounted applications. Product must be secured to the floor surface using # 8 fasteners.

NOTE

- The DS4000, cover and fittings should not be installed in travel pathways.
- All branch circuits serving floor mounted installations should have Ground Fault Circuit Interrupter (GFCI) protection.

Installations au sol :

Le cache et la base DS4000 doivent être installés en suivant les mêmes étapes que celles indiquées pour les applications murales. Le produit doit toutefois être fixé à la surface du sol à l'aide de fixations de type #8.

REMARQUE

- Le DS4000, son cache et ses raccords ne doivent pas être installés dans des zones de passage.
- Tous les circuits de dérivation desservant des installations au sol doivent être protégés par un disjoncteur de fuite de terre (DDFT).

Instalaciones montadas en el suelo:

La base y la cubierta de la serie DS4000 deben instalarse siguiendo los mismos pasos que se indican para las aplicaciones montadas en la pared. Los productos deben asegurarse a la superficie del suelo mediante dispositivos de sujeción # 8.

NOTA

- La base DS4000, la cubierta y los empalmes no deben instalarse en las vías de desplazamiento.
- Todos los circuitos derivados que sirven a instalaciones montadas en el suelo deben estar equipados con un sistema de protección basado en un Interruptor de Circuito de Fallas de Conexión a Tierra (GFCI, por sus siglas en inglés).

DS4089 INSTALLATION

INSTALLATION DS4089

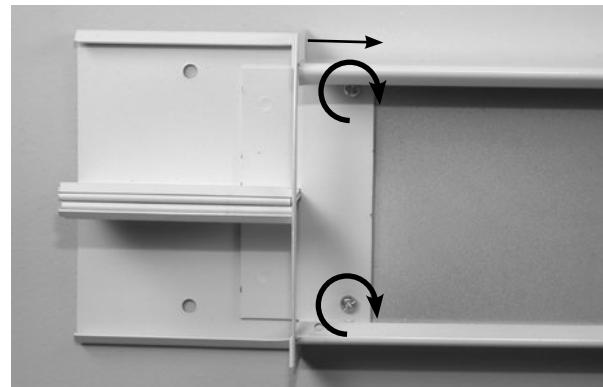
INSTALACIÓN DEL DS4089

1

Insert DS4089 Adapter onto end of 4000 Series Raceway Base and tighten screws to secure.

Insérez l'adaptateur DS4089 à l'extrémité de la base du caniveau mural de la série 4000 et serrez les vis pour fixer le tout.

Inserte el adaptador DS4089 en el extremo de la base de la canaleta de la Serie 4000 y apriete los tornillos para asegurar.

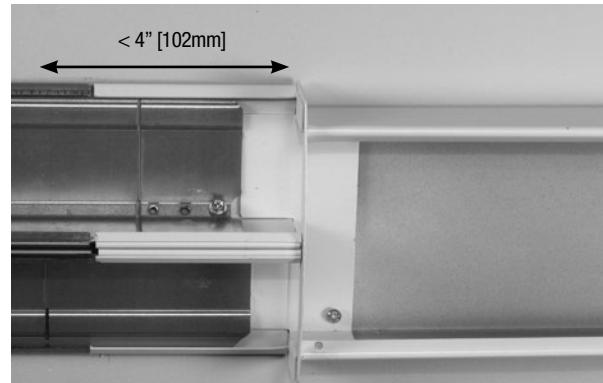


2

Use DS4001 Adjust-to-Fit™ Couplings to attach DS4000B Raceway Base.

Utilisez les liaisons Adjust-to-Fit™ DS4001 pour fixer la base du caniveau mural DS4000B.

Use los acoplamientos Adjust-to-Fit™ DS4001 para asegurar la base de la canaleta DS4000B.



3

Install DS4000C Covers to complete the installation.

Installez les caches DS4000C pour finaliser l'installation.

Instale las cubiertas DS4000C para completar la instalación.



NOTE

- The DS4089 fitting and 4000 series raceway have not been evaluated or listed for floor applications.

REMARQUE

- Le raccord DS4089 et le caniveau mural de la série 4000 n'ont pas été évalués ni répertoriés pour les applications au sol.

NOTA

- El empalme DS4089 y la canaleta de la serie 4000 no se han evaluado ni certificado para aplicaciones en el suelo.

For more information, visit www.wiremold.com/ds4000.
Pour en savoir plus, rendez-vous sur www.wiremold.com/ds4000.
Para obtener más información, visite www.wiremold.com/ds4000.

Installation Instructions • Notice d'Installation • Instrucciones de Instalación No:
43427 0420

© Copyright 2020 Legrand All Rights Reserved.
© Copyright 2020 Tous droits réservés Legrand.
© Copyright 2020 Legrand Todos los derechos reservados.

60 Woodlawn Street
West Hartford, CT 06110
1.877.BY.LEGRAND (295.3472)
www.legrand.us

570 Applewood Crescent
Vaughan, ONT L4K 4B4
905.738.9195
www.legrand.ca

legrand®

